

Termes et Conditions générales de ventes

1. Conditions générales de vente. Toutes les commandes et tous les achats de produits de bois architectural et de panneaux acoustiques (les « **Produits** ») effectués par un acheteur directement auprès de BOIS ARCHITECTURAL WOODZCO INC. (respectivement, l'« **Acheteur** » et « **Woodzco** ») sont soumis aux conditions générales de vente qui suivent (les « **Conditions** »). En conséquence, en passant une commande ou en achetant des Produits auprès de Woodzco, l'Acheteur accepte d'être lié par les Conditions et de s'y conformer. Sauf disposition contraire, les présentes Conditions, ainsi que la garantie limitée qui s'y rattache (la « **Garantie** ») et la feuille de commande de Produits transmise par Woodzco, constituent l'accord complet entre Woodzco et l'Acheteur en ce qui concerne l'achat et la vente de Produits (collectivement, le « **Contrat** »).

2. Acceptation et confirmation des commandes. Toutes les commandes sont soumises à l'acceptation et à l'approbation écrites préalables de Woodzco, à sa seule discrétion. Une fois la commande acceptée au moyen de la transmission d'une feuille de commande par Woodzco, l'Acheteur donnera une confirmation finale par courriel ou par tout autre moyen expressément accepté par Woodzco dans les trente (30) jours suivant la date de la feuille de commande (la « **Commande** »). L'Acheteur ne peut modifier ou annuler une Commande ainsi confirmée sans le consentement écrit préalable de Woodzco. Woodzco se réserve le droit de facturer à l'Acheteur les frais encourus à la suite de l'annulation ou de la modification de la Commande par l'Acheteur. En cas d'incompatibilité entre les présentes Conditions et le contenu d'une Commande, les présentes Conditions prévaudront.

3. Disponibilité des Produits. Woodzco ne garantit pas la disponibilité des Produits commandés. Si Woodzco n'est pas en mesure d'effectuer une livraison complète de toute Commande, Woodzco se réserve le droit d'effectuer des livraisons partielles et de facturer ces livraisons partielles. Les Commandes en attente seront exécutées au fur et à mesure de la disponibilité des Produits. Woodzco ne sera en aucun cas responsable des pertes ou dommages subis par l'Acheteur du fait de l'indisponibilité ou de la livraison tardive des Produits.

4. Droit d'annulation d'une Commande. Nonobstant l'acceptation d'une Commande par Woodzco, dans la mesure permise par la loi applicable, Woodzco se réserve le droit d'annuler toute Commande à tout moment et pour quelque raison que ce soit, le tout sans aucun recours de la part de l'Acheteur et sous réserve seulement d'une notification à l'Acheteur de ladite annulation.

5. Aucune exclusivité. Aucune exclusivité de quelque nature que ce soit n'est accordée à l'Acheteur par Woodzco. Woodzco se réserve le droit de fabriquer, distribuer, vendre ou traiter de toute autre manière les Produits de la manière et avec toute personne de son choix.

6. Livraison des Produits. Toutes les ventes sont effectuées EXW (Incoterms® 2020) à l'entrepôt de Woodzco. Woodzco s'engage à emballer les Produits et à les préparer pour expédition à l'adresse de livraison convenue, selon les modalités prévues à la Commande (l'« **Adresse de livraison** »). Un avis écrit d'expédition sera transmis à l'Acheteur lorsque les Produits seront remis à un transporteur pour l'expédition (l'« **Avis de livraison** »). Woodzco fournira ensuite à l'Acheteur tous les documents d'expédition, y compris la facture, la liste des Produits expédiés et toute autre documentation nécessaire.

L'Acheteur prendra livraison des Produits à l'Adresse de livraison au moment mentionné dans l'Avis de livraison. L'Acheteur sera responsable de tous les coûts d'expédition et de livraison des Produits et fournira l'équipement et la main-d'œuvre raisonnablement adaptés à la réception

des Produits à l'Adresse de livraison.

Woodzco peut, à sa seule discrétion, sans responsabilité ni pénalité, effectuer des expéditions partielles de Produits à l'Acheteur. Chaque expédition constituera une vente distincte, et l'Acheteur paiera les Produits expédiés, que cette expédition soit une exécution totale ou partielle de la Commande.

Si, pour une raison quelconque, l'Acheteur ne prend pas livraison d'un Produit conformément au présent article, ou si Woodzco est incapable de livrer les Produits à l'Adresse de livraison au moment prévu à l'Avis de livraison parce que l'Acheteur n'a pas fourni les instructions, documents, licences ou autorisations appropriés : (i) le risque de perte des Produits est transféré à l'Acheteur; (ii) les Produits sont réputés avoir été livrés; et (iii) Woodzco, à sa discrétion, peut stocker les biens jusqu'à ce que l'Acheteur vienne les chercher, auquel cas l'Acheteur est responsable de tous les coûts et dépenses connexes (y compris, sans s'y limiter, les frais d'entreposage et l'assurance), en sus desquels Woodzco pourra exiger un frais correspondant à un pour cent (1%) du prix total de la Commande.

Malgré ce qui précède, la propriété des Produits ne sera transférée à l'Acheteur qu'une fois que Woodzco aura reçu le paiement intégral de la Commande.

7. Transfert de risques. Les risques de pertes, de dommages et de bris relatifs aux Produits seront automatiquement transférés à l'Acheteur lors de l'arrivée des Produits à l'Adresse de livraison. Dans la mesure permise par la loi, l'Acheteur reconnaît et convient que ni Woodzco ni ses agents ou employés ne seront responsables : (i) des dommages, pertes ou bris des Produits une fois ceux-ci expédiés à l'Adresse de livraison en vertu des présentes; ou (ii) de tout dommage ou bris à la propriété de l'Acheteur, sauf dans la mesure où ces dommages ou bris peuvent être attribués à une négligence grave ou à une faute intentionnelle de Woodzco, de ses agents ou de ses employés.

8. Acceptation des Produits. Chaque Produit fourni par Woodzco et livré par le transporteur désigné sera considéré comme accepté par l'Acheteur à moins qu'un avis écrit de défaut ou de non-conformité comprenant une description du défaut ou du dommage au Produit, des photographies du Produit ou des Produits visés par l'avis ainsi que toute autre pièce justificative ne soit reçue par Woodzco dans les sept (7) jours suivant la date de la livraison.

Dans la mesure où l'avis de l'Acheteur donné conformément aux modalités du présent article vise effectivement, de l'avis de Woodzco, une erreur de la part de Woodzco ou un produit défectueux, alors Woodzco pourra, à sa seule et entière discrétion : (i) remplacer le Produit non conforme par un Produit conforme à l'intérieur d'un délai raisonnable; ou (ii) créditer ou rembourser le prix de vente pour le Produit non conforme. À l'exception des Produits visés par la procédure prévue au présent paragraphe, Woodzco n'acceptera aucun retour de Produit et n'échangera ou ne remboursera aucun Produit. Si Woodzco exerce son option de remplacer les Produits non conformes, Woodzco devra alors expédier à l'Acheteur les Produits remplacés à l'Adresse de livraison. L'Acheteur reconnaît et convient que le présent paragraphe énonce les seuls et uniques recours dont dispose l'Acheteur advenant la livraison de tout Produit non conforme.

Malgré ce qui précède, l'Acheteur reconnaît et accepte qu'il est seul responsable d'examiner chaque emballage de Produits dès la réception à l'Adresse de livraison. En cas de bris ou d'autre altération à l'emballage constaté au moment de la livraison, l'Acheteur s'engage à refuser le Produit et à aviser Woodzco par écrit sur-le-champ, sans quoi l'Acheteur sera réputé avoir accepté le Produit dès la réception, sans possibilité de soumettre un avis de défaut ou de non-conformité conformément au présent article.

9. Devises et prix. Tous les prix des Produits indiqués par Woodzco sont en devises canadiennes, sauf indication contraire clairement spécifiée dans une Commande. Dans la mesure permise par la loi applicable, tous les prix proposés de temps à autre par Woodzco peuvent être modifiés sans préavis jusqu'au moment de la livraison, sous réserve uniquement d'un avis de Woodzco à l'Acheteur. Si la modification de prix consiste en une augmentation supérieure à dix pour cent (10%), l'Acheteur disposera de vingt-quatre (24) heures à compter de la notification de cette augmentation pour annuler ou modifier ladite Commande par notification écrite.

10. Prix. L'Acheteur achètera les Produits aux prix indiqués à la Commande. Les prix des Produits ne comprennent pas les taxes (y compris les taxes de vente ou les taxes sur la valeur ajoutée), les droits de douane, le fret, l'expédition, l'assurance, les frais de courtage, les frais ou charges de douane ou tout autre frais ou charge, qui sont tous entièrement à la charge de l'Acheteur.

11. Modalités de paiement. L'Acheteur devra payer tout montant dû à Woodzco dans les trente (30) jours suivant la date de la facture. Woodzco se réserve le droit d'exiger le paiement partiel ou complet des Produits avant la production ou l'expédition. Si l'Acheteur effectue le paiement dans un délai de dix (10) jours suivant la date de la facture, l'Acheteur sera autorisé à déduire un pour cent (1%) du montant de la facture, à l'exclusion de tout frais d'expédition, de manutention et des taxes applicables.

Les paiements peuvent être effectués par chèque ou par virement bancaire conformément aux instructions de paiement figurant sur la facture de Woodzco. L'Acheteur accepte que tout retard de paiement, en tout ou en partie, soit soumis à des frais de service et à des intérêts au taux de 1,5% par mois (19,56% par an). Si un paiement dû à Woodzco n'est pas effectué à l'échéance, Woodzco aura, en plus des droits et recours dont il peut disposer en vertu de toute loi applicable ou par contrat, et sans limitation, le droit de retenir l'expédition des Produits, de reprendre possession des Produits, le tout sans notification à l'Acheteur et sans engager de procédure judiciaire. Woodzco se réserve le droit de refuser toute commande future en cas de retard de paiement par l'Acheteur. L'Acheteur est responsable de tous les frais juridiques et autres coûts et dépenses que Woodzco peut encourir pour recouvrer les montants dus par l'Acheteur.

12. Garantie limitée. La Garantie ci-jointe est la seule garantie fournie à l'Acheteur en ce qui concerne les Produits et remplace toutes les autres garanties exprimées ou implicites de la part de Woodzco, ou de tout agent, employé, représentant de Woodzco. L'Acheteur s'engage à porter la Garantie à l'attention de tout acheteur subséquent des Produits, le cas échéant.

13. Informations confidentielles. Toute documentation ou donnée non publique, confidentielle ou exclusive, y compris les spécifications, échantillons, modèles, dessins, plans, documents, données, informations commerciales, listes de clients, prix, remises ou rabais, divulguée par Woodzco à l'Acheteur, qu'elle soit divulguée oralement, sous forme écrite, électronique ou autre, demeure la propriété de Woodzco et est confidentielle, uniquement destinée à l'exécution du Contrat et ne peut être divulguée ou copiée sans l'autorisation écrite préalable de Woodzco. Woodzco conserve tous les droits de propriété sur toutes les conceptions, tous les détails techniques et les autres données relatives à tout Produit vendu. L'Acheteur s'engage à maintenir la confidentialité de toute documentation, toute donnée ou tout devis (qu'ils soient marqués comme « confidentiels » ou non) qui lui sont fournis et à ne pas divulguer ou utiliser ces documents, données ou devis de quelque manière que ce soit qui soit incompatible avec les fins pour lesquelles ils ont été divulgués. L'Acheteur accorde par la présente à Woodzco une licence

limitée et non exclusive pour utiliser tout matériel ou toute propriété intellectuelle fourni par l'Acheteur à Woodzco aux fins de remplir ses obligations en vertu du Contrat. Woodzco peut exiger de l'Acheteur qu'il signe un accord de confidentialité distinct.

Les obligations de confidentialité au présent paragraphe ne s'appliquent pas aux informations qui sont : (i) du domaine public; (ii) connues de l'Acheteur au moment de la divulgation; ou (iii) obtenues légitimement par l'Acheteur sur une base non confidentielle auprès d'un tiers.

14. Respect des lois. L'Acheteur doit respecter l'ensemble des lois, règlements et ordonnances applicables. L'Acheteur doit maintenir en vigueur toutes les licences, permissions, autorisations, consentements et permis dont il a besoin pour remplir ses obligations en vertu du présent Contrat. L'Acheteur doit se conformer à toutes les lois sur l'exportation et l'importation de tous les pays concernés par la vente des Produits en vertu du présent Contrat ou par toute revente des biens par l'Acheteur. L'Acheteur assume l'entière responsabilité des expéditions de Produits nécessitant une autorisation gouvernementale d'importation. Woodzco peut mettre fin au présent Contrat si une autorité gouvernementale impose des droits antidumping ou compensatoires ou toute autre pénalité sur les Produits.

15. Renonciation ; divisibilité. Le fait que Woodzco n'ait pas exercé ou appliqué un droit ou une disposition du Contrat ne constitue pas une renonciation à ce droit ou à cette disposition. Si un tribunal ayant compétence détermine qu'une disposition du Contrat, dans sa totalité ou en partie, est nulle, invalide, illégale ou inapplicable, cette déclaration n'affectera pas les autres dispositions du Contrat, chacune de ces dispositions étant distincte et divisible.

16. Survie des dispositions. Les dispositions qui, de par leur nature, devraient survivre à l'expiration ou la résolution du Contrat survivront à l'expiration ou la résolution.

17. Force majeure. À l'exception des obligations de paiement, en aucun cas, l'une ou l'autre des parties ne sera responsable envers l'autre partie, ou ne sera réputée avoir enfreint ses obligations en vertu du présent Contrat, pour tout manquement ou retard dans l'exécution de ses obligations en vertu du présent Contrat, si et dans la mesure où ce manquement ou ce retard est causé par des circonstances indépendantes de la volonté raisonnable de cette partie. Ces circonstances, incluent, sans s'y limiter, les cas de force majeure, les épidémies, les pandémies, incluant toute restriction sanitaire imposée dans le cadre de la pandémie de COVID-19, les inondations, les incendies, les tremblements de terre, les explosions, les guerres, le terrorisme, les invasions, les émeutes ou autres troubles civils, les grèves, les arrêts ou ralentissements de travail ou autres perturbations industrielles, l'adoption d'une loi ou d'un décret, toute action prise par une autorité gouvernementale ou publique, y compris l'imposition d'un embargo.

18. Loi applicable et juridiction. Le présent Contrat est régi par et interprété selon les lois de la province de Québec et les lois du Canada qui s'y appliquent, sans tenir compte des règles de conflit de lois. Chaque partie aux présentes s'en remet irrévocablement à la compétence exclusive des tribunaux de la province de Québec, district de Québec, à l'égard de toute question soulevée aux termes des présentes ou qui a trait au présent Contrat. La *Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises* ne s'appliquera en aucun cas au présent Contrat, ni aux transactions contemplées en vertu de ce Contrat, et ne devra en aucun temps créer un droit ou imposer un devoir ou une obligation à l'Acheteur ou à Woodzco. Par les présentes, l'Acheteur et Woodzco renoncent expressément à tous les droits découlant ou pouvant découler de la *Convention des Nations Unies sur la vente internationale de marchandises*.

